

速成識字班補充讀物

文學名著故事

三氣周瑜

上 本

丁羽改寫



華東人民出版社

告 讀 者

我們這套“速成識字班補充讀物”，是編給識了一千五百個常用字的速成識字班的學員們讀的。我們編寫這套書的時候，盡量用中央人民政府教育部公佈的一千五百個常用字，碰到非常用字的時候，就註上讀音，有時還加上解說。我們的目的是要幫助速成識字班的學員們鞏固已經識的常用字，有步驟地擴大字彙，來提高閱讀和寫作的 ability。

這套書，在內容方面分做時事政策、蘇聯介紹、祖國的建設、互助合作運動、英雄模範、文學名著故事、歷史傳記、地理常識、科學衛生、工農兵寫話、學文化故事、婚姻法故事、新人新事等十幾類，我們決定先編一百種，以後還要繼續編下去。

我們希望：速成識字班的教師們注意幫助學員們從這套書裏來挑選適當的讀物，並且把你們對這套書的意見和學員們的意見隨時告訴我們。來信請寄上海紹興路五十四號華東人民出版社轉。

速成識字班補充讀物編委會

曹操(〔曹〕讀 〔幺〕〔章〕) 在赤壁打了敗仗以後，一路奔逃，逃到南郡(讀 ㄣㄩㄣˊ ㄌㄨˋ 〔具運〕拼，“南郡” 在現在湖北省江陵縣附近)，手下只剩了二十七人。

南郡是曹操後方的重要城市，由大將曹仁把守。曹操料定周瑜(讀 ㄩˊ ㄌㄨˊ 〔於〕)的兵馬馬上會從後面趕來，因此第二天就離開南郡回許都(在現在河南)。臨走前，他教給了曹仁一個守城的計劃。

果然，周瑜的兵馬不久就趕來了。

曹仁聽曹操的話，把守城的兵馬，一部分隱蔽(讀 ㄣˊ ㄌㄨˋ ㄉㄨˋ 〔飲比〕) 在城裏，一部分埋伏在城外，城上只插一些旗子。城門開着，城門邊掘了許多陷阱(讀 ㄊㄩˋ ㄣˊ ㄌㄨˋ ㄉㄨˋ 〔現井〕)。故意派幾個兵士，揹了包裹(讀 ㄍㄨㄟ ㄒㄩˋ ㄜˊ 〔果〕) 在城門口進進出出。

周瑜看見這副樣子，心裏想：一定是曹仁害怕，準備撤退，就立刻下令攻城。

周瑜自己帶了一隊兵馬來搶南門。突然城裏一聲砲響，箭(讀41馬
[即獸]拼)像雨點一般射出來，城外的伏兵也像潮水一般湧到。周瑜的軍隊立刻大亂，走在前頭的兵馬紛紛跌進陷阱。周瑜趕緊撥轉馬頭，身上已經中了一箭，跌下馬來，幸虧被手下的將官救起。東吳(讀X
[無])的軍隊被曹仁的兵前後夾攻，吃了一場大敗仗。

周瑜被救回到自己的營帳裏，幾次昏迷(昏讀
[X] [婦])過去，軍醫替他拔出箭頭，在傷口塗上藥，說：“這是毒箭，一時恐難醫好，必須安靜休養，切忌(讀41
[技])氣憤發怒，否則有生命危險。”因此，周瑜的軍隊，好幾日都不敢出戰。

曹仁知道東吳的兵馬不敢出戰是因為周瑜受傷，所以天天出動人馬到東吳營前叫罵。頭兩天東吳的軍隊只裝做不聽見。第三天，曹仁想了一個辦法，叫手下的大將牛金帶了一

隊騎兵，故意到周瑜住的大營前去叫喊：“活捉周瑜！活捉周瑜！”

周瑜雖然病着，心裏却自有打算。這天，聽見營外一片馬蹄聲和喊叫聲，知道一定是曹兵來挑戰。周瑜連忙叫副將程普來問道：“外面是什麼聲音？”程普恐怕周瑜生氣，故意說：“是我們自己的軍隊在操練。”周瑜說：“不要瞞（讀ㄇㄢˋ）我，怎麼可以因為我一人受傷，誤了國家大事？”說完，立刻從牀上起來，穿上盔甲（〔盔〕讀ㄏㄨㄟˊ，〔甲〕讀ㄐㄧㄚˇ，古代作戰時穿的衣服），準備出戰。手下將官看見周瑜這樣勇敢，就一齊跟着殺了出來。

曹仁和牛金兩人正在罵得得意，忽然看見周瑜的營裏殺出了一枝人馬來。再仔細一看，原來領隊的就是周瑜。曹仁連忙罵道：“周瑜，周瑜，我料你就不得好死！”周瑜聽了大怒，叫手下大將潘璋（讀ㄆㄢˊ ㄓㄤˊ，〔判章〕）出戰。兩面正預備交鋒（讀ㄐㄩㄥ），忽然周瑜在馬上大叫一聲跌下馬來。曹仁看見周瑜從馬上跌下來，心裏說不出

的高興，就指揮自己軍隊來一個猛衝，可是東吳的軍隊也來一個猛拚，結果雙方混戰了一場。

周瑜回到營帳裏，程普問道：“都督^(讀勿X)_(讀)的身體怎麼樣？”周瑜說：“不要緊，這是我用的計。”程普說：“怎麼是用的計？”周瑜說：“我有意這樣做，叫曹仁以為我快死。今天我們可以派些人馬到曹仁那邊去假投降^(讀丁！尤)_{(鞋航)拼}，說我已死。曹仁聽了一定會來劫營^{(劫)讀}_{(4)1世[結]}。我們把兵馬埋伏好，等他們進入營中，就從四面出擊，不但曹仁可以捉住，南郡也可以不費力氣的拿過來。”程普聽了連說：“好計！好計！”

程普就到周瑜營帳外面哭了幾聲。有的將官看見程普哭，只當周瑜死了。程普又下令全體將官士兵，一律穿上孝服。

曹仁這天正在和手下將官談論周瑜不久將死的事情，忽然軍士來報告說：“有十多個東吳兵士來投降。”曹仁就叫把他們帶進來盤

問。這些兵士一齊說：“周瑜已死，我們因為和程普不對，所以特地來投降。”曹仁聽說周瑜已死，高興得忘記了去分別真假，立刻對手下將官說：“周瑜一死，東吳的軍隊一定很亂，今天晚上去劫他們的營，必定可以全勝。”

晚上，曹仁劫營的兵馬出發了。

曹仁帶頭衝到周瑜的營裏，只見裏面空蕩蕩（讀勿九〔當〕），一個人也沒有。曹仁知道中了計，急忙下令退兵。但是等不到他後退，四面八方已經喊聲連天，到處是東吳的兵馬衝來了。曹仁的軍隊立刻被切成數段，頭尾無法照顧。曹仁帶了幾百人殺出重圍，想逃回南郡，但是半路上又被東吳的軍隊攔住，只得丟了南郡望襄陽（〔襄〕讀丁！九〔相〕，“襄陽”在現在湖北省北部）逃去。這時，天已快亮了。

第二天早晨，周瑜帶了軍隊想進南郡，忽然看見城上插滿了刀槍旗子，心裏吃了一驚。只見城樓上有一員大將在高聲叫道：“周都督，對不起。南郡城已被我趙子龍拿下了。”周



瑜聽了大怒，立刻命令兵士攻城。但是哪裏攻得下。

周瑜想：荊州（〔荊〕讀H I ㄌ〔京〕，
“荊州”在現在湖北省）和襄陽是南郡後面兩個重要地方，不如先去把這兩個地方奪了來，南郡就不愁打不下。他立刻派了兩枝人馬去取荊州和襄陽。但是人馬還沒有出發，消息又傳來了，說荊州已被張飛奪去，襄陽也被關雲長攻下。

原來諸葛亮（〔葛〕讀G ㄍ〔格〕）的軍隊始終跟在周瑜的後面。諸葛亮趁周瑜和曹仁交戰的當兒，叫趙子龍帶了三千人馬去打南郡城。諸葛亮

得了南郡城以後，又在那裏得到了曹仁的兵符（讀ㄘㄨㄛˊㄉㄨㄣˊ，古時軍隊裏發佈命令的牌子），叫兵士裝成曹兵送到襄陽和荊州，要襄陽和荊州的守軍馬上到南郡去救援。等到襄陽和荊州的守軍一走，關雲長和張飛就佔領了這兩個城。

周瑜聽了這個消息，氣得大叫一聲，昏倒在地上。這次可真的是昏倒了。

二

周瑜醒過來後，馬上要派兵去攻打南郡。
魯肅（讀ㄌㄨˊㄙㄨˊ，〔路速〕）在旁勸道：“都督不要太性急。曹操這次雖然失敗，但是實力還不少。我們把劉備（〔劉〕讀ㄌㄨˊ，〔留〕讀ㄌㄨˊ）逼得太緊，萬一他投降曹操，和曹操聯合起來打我們，怎麼辦？”周瑜雖然覺得魯肅說得有理，但心裏的氣還沒有消，就說：“你的話是不錯，可是我們費了許多錢糧，損失了許多兵馬，好不容易打敗曹操，却被他

們先搶去了這三個城市，多麼可惡！”魯肅說：“還是讓我到荊州去和劉備說說道理。假使他答應把這三個城市還我們，就算了；假使不答應，再發兵打他也不遲。”周瑜答應了。

商議停當以後，周瑜就回到柴桑（在現在江西
省九江附近）去養病，魯肅就趕到荊州去見劉備和諸葛亮。

魯肅和諸葛亮見面時，魯肅先開口說：“這次打敗曹操，主要是靠我們東吳的力量，現在你和皇叔（皇讀ㄏㄨㄤˊ，東漢皇帝曾封劉備為皇叔，所以別人都尊稱他為劉皇叔）用計先奪下了荊州九郡地方，道理上恐怕講不過去。”諸葛亮聽了魯肅的話，立刻臉色很不好看的說：“打敗曹操，我們是出了不少力的，東吳已經有了那麼大的一片土地，還這樣不知足。那三個城都是曹操的土地，為什麼只有東吳好拿，我們不好拿？”諸葛亮這一番話，說得魯肅呆了（呆讀ㄉㄞˊ，呆讀ㄉㄞˊ，呆讀ㄉㄞˊ）大半天，最後才支支吾吾的說：“你的話，我不敢同意。早幾日周瑜要起兵打荊州，是我一手擋住。這樣回去，叫我怎

樣交代？只怕真的兩家失了和氣，你們也不能安穩穩保住荊州了。”諸葛亮說：“曹操有百萬大兵，我們尚且一點不怕，周瑜算得了什麼！只是為了免傷兩家和氣，我可以勸皇叔立一張文書給你，暫時把荊州借給我們，等到我們取了西川（就是現在的四川省），再把荊州交還東吳。”魯肅沒有辦法，只好答應。劉備親筆寫了一張文書，簽了字；保人諸葛亮也簽了字。諸葛亮對魯肅說：“請你也做個保人，這樣文書拿出去好看些。”魯肅也就簽了字。

魯肅回到柴桑見周瑜。周瑜問道：“事情成功了沒有？”魯肅說：“我帶了一張文書回來，你看看。”周瑜看完文書，急得跳腳說：“哎呀，你又中諸葛亮的計了！他們說等取了西川，就歸還荊州，但是文書上沒有寫明日期，要是他們十年不取西川，他們就十年不還荊州，這種文書等於一張廢紙，有什麼用處！你還替他做保人，真是糊塗透頂了！”魯肅說：“那怎

麼辦呢？”周瑜說：“事情已經這樣，只好另作打算。”

隔了幾天，周瑜派去荊州探消息的探子回來了。

周瑜從探子口裏知道劉備最近死了甘夫人。他連忙對魯肅說：“我有一個計策了！”魯肅說：“什麼計策？”周瑜說：“劉備最近死了甘夫人，他一定要再娶。吳侯(就是孫權，因為他封在吳國，所以別人都叫他吳侯)有一個妹妹，還沒有出嫁。我寫信給吳侯，要吳侯派人到荊州去說親，招劉備做妹夫。等到把劉備哄到南徐(在現在江蘇省南京附近)，就把他關起來做押頭(〔押〕讀〔壓〕)，再差人去討還荊州，那時不怕諸葛亮不還。”魯肅說：“這條計好極，我就去和吳侯談。”

魯肅就帶了周瑜的信來見孫權。

孫權讀了周瑜的信，很高興，就決定派呂範(〔呂〕讀〔嚴〕)做媒人，到荊州去說親。

諸葛亮聽說東吳派呂範來，就笑着對劉

備說：“一定是周瑜用的計，他們提出的事情，你只管答應下來好了。”

呂範來到，劉備先開口說：“先生這一次特地從東吳來，不曉得有什麼緊要事情？”呂範說：“聽說皇叔最近死了甘夫人，現在有一門好親事，特地來做媒。”劉備說：“不曉得是怎樣的一門親事？”呂範說：“吳侯有一個妹妹，還沒有出嫁。吳侯很敬重皇叔，願意把妹子許配皇叔。只是吳太夫人非常喜愛小女兒，不肯讓她離開身邊，要皇叔到東吳去成親。”劉備說：“我妻子新死不久，現在就論親恐不合適，讓我再想一想吧！”

劉備和呂範談過話，就去找諸葛亮。諸葛亮說：“剛才你們談的話，我已經在屏風（〔屏〕讀平）後面聽到了。周瑜雖然會用計，但是我要叫他這條計完全落空。不但荊州仍舊可以不失，吳侯的妹妹也可以做皇叔的夫人。”劉備說：“我到東吳，周瑜要是害我怎麼辦呢？”諸

葛亮笑着說：“你放心好了，只管去成親，一切我會安排好的。”諸葛亮說完，就叫人去請了呂範來，當面替劉備答應了這門親事。

雙方約定十月間，劉備到東吳去成親。

三

轉眼間十月到了。諸葛亮早已把這件事安排得妥妥貼貼（讀 $\begin{smallmatrix} \text{ㄉㄨ} & \times & \text{ㄊㄧ} & - & \text{ㄉㄨ} & \times & \text{ㄊㄧ} \\ - & \text{ㄉㄨ} & | & \text{ㄙㄟ} & - & \text{ㄉㄨ} & | & \text{ㄙㄟ} \end{smallmatrix}$ ）。諸葛亮到過東吳，所以對東吳的情形特別瞭解。他把對付的辦法寫好放在三個錦囊裏（〔錦囊〕讀 $\begin{smallmatrix} \text{ㄐㄧㄣ} & \text{ㄋㄨㄥ} \\ \text{ㄖㄧ} & \text{ㄌㄧ} & \text{ㄋㄨㄥ} & \text{ㄉㄨ} \end{smallmatrix}$ ，是布縫好的袋子，專門放機密文件的），交給趙子龍說：“這回你要出點力，保護皇叔到東吳去成親。到南徐你先拆第一個錦囊；住到年底拆第二個錦囊；事情危急，走頭無路時拆第三個錦囊。一切都要照我錦囊裏的話辦。”

一天早晨，劉備和趙子龍帶了五百多個軍士出發了。

到了南徐，趙子龍就拆看第一個錦囊。他照着錦囊裏的話，一面叫五百多個軍士到大街上去採辦酒肉菜品，一面叫人四面去宣傳說劉備到東吳來招親了。東西買好後，劉備帶



了趙子龍去見喬國老(讀^{<1>}_[橋])，隨行的軍士，一個個披紅着綠，扛(讀^{<大>}_[剛])羊擔酒。喬國老是孫權哥哥的岳父(讀^[岳]_[世])，所以和孫權的母親是親家。他在東吳是第一等闊人物。劉備一見喬國老，就送上大批禮物，說自己這次是到東吳來招親的，媒人是東吳的呂範。

喬國老會過劉備以後，就趕到吳國太那

邊去賀喜。這件招親的事本來是周瑜用的計，主要是把劉備騙到東吳來，而不是真的要把孫權的妹子嫁給他，所以吳國太一點也不知道這件事，她聽了喬國老這樣說，就問：“賀什麼喜？”喬國老說：“你招劉備做女婿（讀^T口_須），不是大喜事嗎？”國太聽了心裏嚇了一大跳，連忙說：“哪裏有這回事？”喬國老說：“滿城的人都曉得了，劉備還來看過我，親口說是來招親的，媒人是呂範。”這時恰巧孫權從外面進來，吳國太一把拉住孫權哭道：“兒呀，你為什麼把我這樣不當人！女兒是我的，你招劉備做妹夫，為什麼要瞞我？”孫權聽了連忙分辯說：“哪裏有這事！”國太哭着說：“你說沒有這事？劉備可是還在城裏等着呢！滿城的人哪個不曉得？”喬國老在旁接着說：“劉備還來看過我！”孫權見瞞不過，就說：“這是周瑜用的計，想把劉備哄來扣留在南徐，然後差人去討還荊州。”國太聽了這話，立刻大怒道：“周瑜這

狗東西，他別的計不會用，却用我的女兒來使美人計，這不是糟蹋（讀ㄉㄞˋㄘㄨㄛˋㄉㄨㄛˋ〔早他〕）我女兒嗎？現在全城都曉得招親的事，要是殺了劉備，我女兒就是望門寡（讀ㄨㄥˋㄇㄨㄣˊㄍㄨㄚˊ〔掛〕，舊社會裏，女人死了未婚）了。這不是誤了我女兒的一生！”喬國老也說：“用這樣的計，就是殺了劉備，也要被天下人笑話。國太不如將錯就錯，真的招劉備做女婿就是了！”國太就對孫權說：“我不知劉備的人材怎樣，我要你明天約他在甘露寺（讀ㄍㄢˋㄌㄨˋ〔似〕）和我相見，假使我中意，就把女兒嫁他；不中意，由你們怎麼辦好了。”孫權這時知道自己理虧，就滿口答應。

孫權出來把這件事告訴呂範，呂範說：“明天可在甘露寺兩邊的走廊（讀ㄍㄢˋㄌㄨˋ〔似〕）上，埋伏下三百個刀斧手，國太假使不歡喜，就把劉備捉起來。”孫權說：“好。”

第二天，劉備帶了趙子龍到甘露寺去相親。